

TECHNICIEN EN CONSTRUCTION NAVALE (D-9-3)
선박설비 (D-9-3)
TECHNICIAN SHIP BUILDING (D-9-3)

ÉLIGIBILITÉ / 신청요건 / ELIGIBILITY:

Personne envoyée en Corée par des sociétés de services professionnels ou affectée par la société commanditaire, pour superviser la construction navale ou la fabrication d'installations industrielles.

선박건조 및 산업설비 제작의 감독을 위하여 파견되는 자(발주자 또는 발주사가 지정하는 전문용역 제공회사에서 파견되는 자)

A person dispatched by professional services companies or assigned by the ordering company, to Korea to supervise the ship-building or industrial facilities manufacturing.

Tout demandeur qui sollicite un visa pour entrer en République de Corée avec un visa de technicien en construction navale doit en faire la demande par l'intermédiaire du Centre de demande de visa.

Notez que vous pouvez demander un visa long séjour à entrée unique. La mission diplomatique coréenne peut vous demander des documents supplémentaires.

선박설비 비자로 대한민국 입국을 희망하는 신청인은 비자신청센터에서 신청해야 합니다.

단수 장기비자를 신청할 수 있으며, 사증심사를 위하여 필요한 경우 대한민국 재외공관에서 추가 서류를 요구할 수 있습니다.

Every applicant who requests a visa to enter the Republic of Korea with a Technician Ship Building Visa must apply through the Visa Application Centre.

Note that you can apply for a single-entry visa, valid for 3 months. The Immigration Office and the Korean Diplomatic mission can ask for additional documents.

À REMPLIR PAR LE PERSONNEL / 담당자 작성 / FOR THE STAFF TO FILL:

Nom complet du demandeur / 신청인 성명 / Applicant's Full Name

Numéro de passeport / 여권번호 / Passport Number

Numéro de téléphone / 전화번호 / Telephone Number

Adresse électronique / 이메일주소 / Email Address

Numéro de référence unique / 예약고유번호 / Appointment Unique Reference Number

Date / 신청일자 / Date

DOCUMENTS COMMUNS / 공통서류 / COMMON DOCUMENTS	예/γ	아니오/N	REMARQUES / 비고 / REMARKS
Formulaire de demande de visa (formulaire n° 17) 사증발급신청서 (별지 제17호 서식) Visa Application Form (Form no. 17)			
Passeport ayant une validité au moins jusqu'à l'expiration du visa demandé et une copie de la page de biographie 신청할 사증 만료기간까지 유효한 여권 및 여권 개인정보 페이지 사본 Passport with validity at least till the expiry of the requested visa and one copy of the bio-page			
Une photo de 3,5X4,5 cm prise au cours des 6 derniers mois 최근 6개월 이내에 촬영한 3.5x4.5 cm 사진 One 3.5X4.5 cm picture taken in the past 6 months			
TB Preuve de vaccination OU Test TB négatif* 결핵 예방 접종 증명 또는 음성 결핵 검사* TB Vaccination proof OR Negative TB test*			
Formulaire de rapport sur l'état de santé rempli et signé 신청인이 작성하고 서명한 건강상태확인서 Health Condition Report form filled and signed by the applicant			
Lettre de garantie financière délivrée par l'entreprise française, indiquant la couverture des frais ainsi que l'objet et la durée du séjour en Corée 프랑스 기업이 발행 승인 한 재정 보증서 (경비 보장, 한국 체류 목적 및 기간 등 상세 내용 기재) Financial guarantee letter issued by the French company, stating coverage of the expenses and the purpose and duration of the sojourn in Korea			
Lettre d'invitation de la Corée 한국 기업에서 발행한 초청장 Invitation letter from Korea			

<p>Copie du certificat d'enregistrement de l'entreprise invitante ; OU Copie de l'enregistrement intégral de l'entreprise invitante</p> <p>초청회사의 사업자등록증 사본 또는 초청회사의 법인등기사항전부증명서 사본</p> <p>Copy of Business Registration Certificate of the inviting company; OR Copy of unabridged Corporate Registration of the inviting company</p>			
<p>Contrat avec la société coréenne</p> <p>한국 초청기업과의 계약서</p> <p>Contract with the Korean company</p>			
<p>Curriculum Vitae</p> <p>이력서</p> <p>Curriculum Vitae</p>			
<p>Copie du dernier diplôme</p> <p>최종학력증명서 사본</p> <p>Copy of the latest diploma</p>			
<p>Une copie du justificatif de domicile en France (pour les ressortissants de l'UE) OU Une copie de la carte de séjour française (ou du visa français)**</p> <p>프랑스 거주지 등록증 사본 (EU 국민) 또는 프랑스 거주/체류증 사본 (또는 프랑스 비자)**</p> <p>A copy of the registration of domicile in France (for EU nationals) OR A copy of the French resident permit (or French visa)**</p>			
<p>Certificat de casier judiciaire</p> <p>범죄내역증명서/범죄사실없음을 증명</p> <p>Non-Criminal Record certificate</p>			

*Obligatoire pour tous les candidats qui, au cours des six derniers mois, se sont rendus dans un pays où la tuberculose est endémique

**Les ressortissants de pays tiers doivent prouver qu'ils ont vécu au moins 2 ans en France pour pouvoir postuler au KVAC à Paris

*지난 6 개월 동안 결핵 국가를 방문한 모든 지원자에게 필수

**비유럽 국가의 국적자는 반드시 2년 이상 프랑스에 거주하였음을 증명해야 KVAC파리에서 비자신청이 가능합니다.

*Mandatory for all applicants who, in the past 6 months, have visited a country enlisted as TB endemic

**Non-EU citizens must prove to have lived at least 2 years in France to be eligible to apply at the KVAC in Paris

.....
Signature de l'agent / 담당자 서명 /
Signature of the Officer

.....
Signature du demandeur / 신청인 서명 /
Signature of the Applicant